

Produits et systèmes de protection et de réparation des structures en béton – Méthodes d'essai – Mesurage de la profondeur de carbonatation d'un béton durci par la méthode à la phénolphthaléine

Products and systems for the protection and repair of concrete structures – Test methods – Determination of carbonation depth in hardened concrete by the phenolphthalein method

# **Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken – Prüfverfahren – Bestimmung der Karbonatisierungstiefe im Festbeton mit der Phenolphthalein-Prüfung**

Die Europäische Norm EN 14630:2006 hat zusammen mit dem nationalen Vorwort und dem nationalen Anhang den Status einer Schweizer Norm.

Für diese EN ist in der Schweiz die Begleitgruppe CEN/TC 104 «Beton und zugehörige Produkte» zuständig.

Referenznummer:  
SN EN 14630:2006 D

Herausgeber:  
Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein  
Zürich

Gültig ab: 01.01.2008

ICS 91.100.30

Deutsche Fassung

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von  
Betontragwerken - Prüfverfahren - Bestimmung der  
Karbonatisierungstiefe im Festbeton mit der Phenolphthalein-Prüfung

Products and systems for the protection and repair of  
concrete structures - Test methods - Determination of  
carbonation depth in hardened concrete by the  
phenolphthalein method

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des  
structures en béton - Méthodes d'essais - Mesurage de la  
profondeur de carbonatation d'un béton armé par la  
méthode phénolphtaleine

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 7. September 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

## Inhalt

	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Stoffe und Prüfeinrichtung .....	5
4 Prüfverfahren .....	5
4.1 Probenahme .....	5
4.2 Bestimmung der Karbonatisierungstiefe .....	6
4.3 Messung der Karbonatisierungstiefe .....	6
5 Prüfbericht.....	7